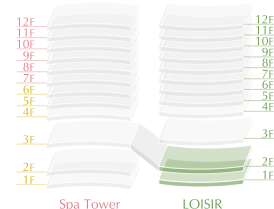


LOISIR HOTEL (NAHA Main building) Restaurant Information

レストランのご案内



All-Day Dining FONTEINE オールデイダイニング フォンテーヌ

フランス語で「噴水」を表すフォンテーヌは陽光あふれるテラスや広々とした店内で、朝食からディナーまで本格的なホテルビュッフェをお楽しみいただけるオールデイダイニングです。



"Fontaine," which means "fountain" in French, is an all-day dining venue with a sunlit terrace and spacious interior where you can enjoy a full-scale hotel buffet from breakfast to dinner.



- 場所／ロワジールホテル 那覇 / 本館 1階
- 営業時間／朝食 7:00～10:00、ランチタイム 11:30～14:30(ラストオーダー14:00)
ティータイム 15:00～17:30(ラストオーダー17:00)、ディナータイム 18:00～22:00(ラストオーダー21:00)
- 座席数／144席 テラス席:20席(雨天時は使用できません) ※全席禁煙
- Place / main building 1F
- Hours / breakfast 7:00 to 10:00, lunch 11:30 to 14:30(last call 14:00), tea time 15:00 to 17:30(last call 17:00), dinner 18:00 to 22:00(last call 21:00)
- Number of seats / 144 seats, terrace seats:20seats
- ※Non-smoking section

花風 Ryukyu Dining HANAFU 琉球ダイニング はなふう

三重城を舞台にした琉球舞踊「花風」。旅人をもてなし見送る、その美しい所作から名を受けたこのレストランでは、琉球の歴史に根付く日本と中国そして沖縄料理をご堪能いただけます。



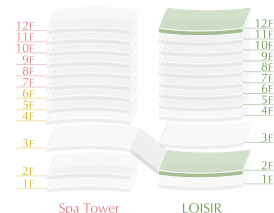
"Hanafu" is a traditional Ryukyu folk dance staged at the historical Miigusuku landmark. The restaurant gets its name from the beautiful movements that depict welcoming and farewelling travelers, and it is here that you can enjoy Japanese, Chinese and Okinawan cuisine with roots in Ryukyu history.



- 場所／ロワジールホテル 那覇 / 本館 2階
- 営業時間／ランチタイム 11:30～14:30(ラストオーダー14:00)
ディナータイム 17:30～22:00(ラストオーダー21:00)
- 座席数／96席(個室:14席) ※全席禁煙
- Place / main building 2F
- Hours / lunch 11:30 to 14:30 (last call 14:00), dinner 17:30 to 22:00 (last call 21:00)
- Number of seats / 106 seats (private room : 14 seats)
- ※Non-smoking section

LOISIR HOTELL (NAHA Main building) Restaurant Information

レストランのご案内



サンセットテラス パピヨン

東シナ海に沈む夕日を眺める絶景ポイント「サンセットテラス パピヨン」。沖縄ならではの開放的な空間でバーベキューをお楽しみいただけます。



Sunset Terrace Papillon is the perfect spot with spectacular views of the sunset over the east china sea. Enjoy your BBQ in a spacious setting that can only be experienced here in Okinawa.



- 場所／ロワジールホテル 那覇 / 本館 2階
- 営業時間／ディナータイム 17:30～22:00 ラストオーダー21:30(※冬季休業)
- 座席数／プールサイド 100席

Place / main building 2F
Hours / dinner 17:30 to 22:00 last call 21:30 (Closed in winter)
Number of seats / poolside 100 seats

Planete バー プラネート Bar Planete

サンセットによって刻々と移りゆく空と海の表情。グラス越しに輝く夜景が大人の夜をやさしく包んでいきます。ホテル最上階のバーでたっぷりとお酒を楽しむ時間。



Aspects of the setting sun changes second by second, illuminating the sea and sky. The peaceful night views of the shining lights behind the glass windows of the penthouse bar Planete will make your night comfortable and relaxing. Time to enjoy drinks at the hotel's top floor bar.



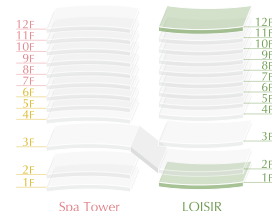
- 場所／ロワジールホテル 那覇 / 本館 12階
- 営業時間／17:30～24:00(フードラストオーダー23:00、ドリンクラストオーダー23:30)
- 座席数／52席(個室:4席)

※夏季は、営業時間が変更となる場合がございます。

Place / main building 12F
Hours / 17:30 to 24:00 (food last call 23:00, drink last call 23:30)
Number of seats / 52 seats (private room : 4 seats)

LOISIR HOTEL NAHA Main building Paikaji Terrace

バイカジテラス



南風テラス PAIKAJI TERRACE

● ● ● ● ●



沖縄の方言で、南から吹く風を表す南風(ぱいかじ)。
さわやかに吹き抜ける南風と、グリーンウォールを飾る彩り豊かな花々を噴水の音がより清涼感を高めてくれる。挙式やパーティーなど様々なシーンに対応するオープンエアのテラス。

From the Okinawan language, Paikaji means "the wind from the South".
The gentle Paikaji blowing through the terrace, the green wall of hanging flowers and water fountains puts you in a pure and relaxing state of mind. This open-air terrace is ideal for many uses such as Wedding Ceremonies and small gatherings.

【場 所】ロワジュールホテル 那覇 / 本館1階

【利用時間】7:00～22:00

[Place] main building 1F

[Hours] 07:00 to 22:00

Gym

フィットネスジム



フィットネスジム

Gym

● ● ● ● ●




イタリア製トップブランド「テクノジム社」のスタイリッシュなフィットネスマシンを6台揃えた宿泊者専用フィットネスジム。

Our gym is exclusive to staying guests only and is equipped with 6 stylish Italian top-brand TECHNOGYM fitness machines.

【場 所】ロワジュールホテル 那覇 / 本館12階

【営業時間】24時間 ※営業時間変更になる場合がございます。


【ご案内】

- ・宿泊者専用施設
- ・ アイコン表示の客室にご宿泊のお客様は滞在中無料
- ・ウェアはご持参ください
- ・専門スタッフの常駐はございません

[Place] main building 12F

[Hours] 24hrs ※Operation hours are subject to change.

[Guidance]

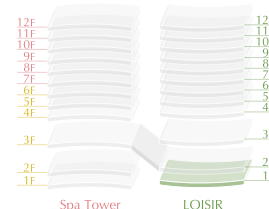
- ・Exclusive to hotel Guests.
- ・ Usage is free to Guests staying in rooms displaying the icon.
- ・Bring your own sports wear.
- ・Dedicated attendants are not on-hand.

有料
Fees apply

LOISIR HOTEL NAHA Main building

Shopping

ショッピング



ショッピングプラザ 【営業時間】 7:00～22:00

定番のお土産から、オリジナル商品まで豊富に取り揃えております。
便利な宅配サービスもございます。

Shopping plaza [Hours] 07:00 to 22:00

From popular souvenirs to original gifts, our shop has everything you need. A home delivery service is also available.

コンビニエンスストア 【営業時間】 7:00～24:00

お酒(オリオンビールなどのご当地商品多数)、おつまみ、ソフトドリンク、雑誌、化粧品、お菓子、生活雑貨が充実しています。

Convenience store [Hours] 07:00 to 24:00

Full range of alcohol (various local products including Orion Beer), snacks, soft drinks, magazines, cosmetics, candy, and daily necessities.



CORALIA

【営業時間】 7:00～22:00

沖縄でしか買えないサンゴジュエリーを取り揃えております。

CORALIA [Hours] 07:00 to 22:00

Our range of Coral Jewelry that can only be bought here in Okinawa.



西町のパン屋 ブレ・ド・オール

【営業時間】 9:00～売切れ次第終了

素材にこだわったおいしいパン生地が自慢の毎日行きたくなるパン屋さん。

BLEDOR [Hours] 9:00 to Limited quantity

The Bread Shop you will want to go to everyday uses selected ingredients for the best flavor -our pride & joy.

Foreign Exchange

外貨自動両替機



24時間365日ご利用いただけます。
外貨から日本円への両替のみ
対応しております。

It is available for 365 days for 24 hours.

Only exchanges from each currency to Japanese Yen support.

【場 所】ロワジールホテル 那覇 / 本館1階
[Place] main building 1F

取扱通貨
Handling currency



アメリカドル(USD)、台湾ドル(TWD)、韓国ウォン(KRW)、タイバーツ(THB)、豪ドル(AUD)、英ポンド(GBP)、ヨーロッパ(EUR)、中国元(CNY)、香港ドル(HKD)、シンガポールドル(SGD)、カナダドル(CAD)

Group Information

団体情報

団体受付カウンター

Group Reception Counter



団体のお客様専用の受付カウンターを完備。チェックインの手続きはもちろん滞在中のサポートデスクとしてもご利用いただけます。※要事前予約

A reception counter exclusively for groups is provided near the sub-entrance. It can be used for checking in, and also as a support desk during your stay.
※Reservations required.

大型バス駐車場

Parking for Large Buses



サブエントランス付近には55名乗りの大型バス10台まで駐車いただけるスペースをご用意しております。※要事前予約

At the sub-entrance there is space to park up to ten 55-seat large buses.
※Reservations required.